

## Chambre des Représentants

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

21 NOVEMBRE 1944.

21 NOVEMBER 1944.

### PROJET DE LOI

complétant la loi du 7 septembre 1939  
donnant au Roi  
des pouvoirs extraordinaires <sup>(1)</sup>.

### WETSONTWERP

tot aanvulling van de wet van 7 September 1939  
waarbij aan den Koning  
bijzondere machten worden toegekend <sup>(1)</sup>.

I. — AMENDEMENTS  
PRESENTÉS PAR M. COLLARD.

I. — AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DEN HEER COLLARD.

ART. 2.

ART. 2.

*Alinéa 1<sup>er</sup> : remplacer les mots « à titre de complément »  
par « à titre supplémentaire ».*

*1<sup>ste</sup> alinea : de woorden : « die als bijgevoegden dienen  
benoemd » vervangen door « die als plaatsvervangers die-  
nen benoemd ».*

*Alinéa 3 : supprimer l'alinéa.*

*3<sup>de</sup> alinea : de alinea schrappen.*

Léo COLLARD.

II. — AMENDEMENTS  
PRESENTES PAR M. LESSELIERS.

II. — AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DEN HEER LESSELIERS.

ART. 2.

ART. 2.

1. — Modifier le dernier alinéa comme suit :

« Suspendre le paiement de pensions et rentes alloués  
par l'Etat, les provinces, etc. » *(la suite comme au projet)*.

1. — De laatste alinea wijzigen als volgt :

« de uitbetaling te schorsen van pensioenen en renten  
toegekend door den Staat, de provinciën, enz. » *(het ver-  
volg zooals in het ontwerp)*.

2. — Ajouter à l'article 2 l'alinéa suivant :

« Retirer les ordres nationaux et distinctions honorifiques  
aux personnes condamnées pour incivisme ou infraction  
contre la sûreté de l'Etat en temps de guerre. »

2. — Aan artikel 2 de volgende alinea toevoegen :

« De nationale orden en eervolle onderscheidingen ont-  
trekken aan de personen die veroordeeld werden wegens  
gebrek aan burgertrouw of misdrijf tegen de veiligheid van  
den Staat, in oorlogstijd. »

Jules LESSELIERS.

(1) Voir :

246 (1939/40-1944) : Projet de loi.  
3 (1944-1945) : Amendements.  
8 (1944-1945) : Rapport.  
9 (1944-1945) : Amendement.  
10 (1944-1945) : Amendement.

(1) Zie :

246 (1939/40-1944) : Wetsontwerp.  
3 (1944-1945) : Amendementen.  
8 (1944-1945) : Verslag.  
9 (1944-1945) : Amendement.  
10 (1944-1945) : Amendement.

G.

III. — AMENDEMENT  
PRESENTE PAR M. de KERCHOVE d'EXAERDE.

ART. 8.

Ajouter à la suite de l'alinéa premier :

« Les perquisitions domiciliaires ne pourront se faire qu'en présence du bourgmestre, de son représentant ou d'un agent de l'autorité ».

III. — AMENDEMENT VOORGESTELD  
DOOR DEN HEER de KERCHOVE d'EXAERDE.

ART. 8.

Aan het einde van de eerste alinea toevoegen :

« Alleen worden de huiszoekingen toegelaten in het bijzijn van den burgemeester, van zijn vertegenwoordiger of van een agent der overheid. »

de KERCHOVE,  
Edg. MAES,  
J. STEPS.

---